

RESET INSTRUCTION TROUBLESHOOTING

AUTO SAFETY SHUT-OFF

This heater is equipped with a technologically-advanced safety system that requires the user to reset the heater if there is a potential overheat situation. When a potential overheat temperature is reached, the system will automatically shut the heater off. It can only resume operation when the user resets the unit.

Tip-over Shut-off:

When the unit is accidentally knocked over, it will shut off. To reset, simply place the heater in an upright position on a level surface.

To Reset the Heater:

1. Turn the Mode Control to the Off (⊖) position.
2. Unplug the heater and allow 30 minutes for the heater to cool down.
3. After 30 minutes plug the heater in and operate normally.
4. If the heater does not work normally, repeat steps above again.

TROUBLESHOOTING

If your heater fails to operate:

- The thermostat might be set too low. Turn the thermostat knob clockwise until the heater restarts.
- Make sure Mode Control is in Low (1) or High (2) setting.
- UNPLUG THE UNIT and make sure the heater is placed in an upright position.
- Make sure the electrical outlet or circuit breaker is working.
- Check for obstructions. If you find an obstruction turn the heater OFF, and unplug the unit. Carefully remove the obstruction and follow the reset instructions.

Please **DO NOT** attempt to open or repair the heater.

PARA MÉXICO SÓLAMENTE - FOR MEXICO ONLY
Calefactor Compacto de 1.5 kW
MODELO: HFH111T, HFH111T-LA013
MARCA: Holmes™
IMPORTADOR: SUNBEAM MEXICANA, S.A. DE C.V.
AV. JUÁREZ No. 40-201,
EX-HACIENDA DE SANTA MÓNICA,
TLALNEPANTLA, ESTADO DE MÉXICO,
C.P. 54050, R.F.C. SME570928G90, TEL. 53660800
PAÍS DE ORIGEN: CHINA
PAÍS DE PROCEDENCIA: CHINA, E.U.A.
LEA EL INSTRUCTIVO ANTES DE USAR EL APARATO
CARACTERÍSTICAS ELÉCTRICAS
60 Hz 120 V ~ 1500 W
CONTENIDO: 1 PIEZA



© 2010 Sunbeam Products, Inc. All rights reserved. Distributed by Sunbeam Latin America, LLC, 5200 Blue Lagoon Drive, Suite 470, Miami, FL 33126. One year limited warranty – please see insert for details.

Printed In China

Holmes™

Owner's Guide HFH111T



Compact 1.5kW Heater Fan

PLEASE READ AND SAVE THESE IMPORTANT INSTRUCTIONS

Holmes™

Manual de instrucciones HFH111T



Calefactor Compacto de 1.5 kW

LEA Y GUARDE ESTAS IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

LIMPIEZA / MANTENIMIENTO LOCALIZACIÓN Y SOLUCIÓN DE FALLAS GENERALES

LIMPIEZA / MANTENIMIENTO

Siempre desenchufe el calefactor y deje que se enfríe antes de limpiarlo.

1. Limpie la unidad con un paño suave, humedecido en una solución de jabón suave.
 2. NUNCA utilice solventes abrasivos o inflamables para limpiar la unidad.
 3. Luego de limpiarla, asegúrese de secar completamente la unidad con un trapo o toalla.
 4. Guarde el calefactor en un lugar fresco y seco.
 5. Se recomienda guardar la unidad en su empaque original.
- *CONSEJO: Con el transcurso del tiempo se acumulará polvo en las rejillas delanteras que puede eliminarse con un paño húmedo.

APAGADO AUTOMÁTICO DE SEGURIDAD

Este calefactor está equipado con un sistema de seguridad tecnológicamente avanzado y que requiere que el usuario la reactive si se produce un sobrecalentamiento. Si la unidad se sobrecalienta, el sistema la apagará automáticamente y sólo podrá volver a funcionar si el usuario la reactiva manualmente. Para obtener instrucciones específicas de restablecimiento, remítase a la unidad.

Apagado de Inclinación:

Cuando la unidad se vuelca accidentalmente, se apaga. Para reiniciarla, simplemente coloque el calefactor verticalmente sobre una superficie nivelada.

Si la unidad se apaga:

1. Gire el control de mando hasta la posición APAGADO (⊖).
2. Desenchufe el calefactor y deje que se enfríe durante 30 minutos.
3. Al cabo de 30 minutos enchufe el calefactor para que funcione de forma normal.
4. Si el calefactor no funciona normalmente, repita los pasos anteriores nuevamente.

LOCALIZACIÓN Y SOLUCIÓN DE FALLAS GENERALES:

Para volver a prender el calefactor:

- El termostato puede estar ajustado demasiado bajo. Gire la perilla del termostato en sentido de las agujas del reloj hasta que comience a calentarse nuevamente.
- Asegúrese que el control de mando esté en la posición Bajo (1) o Alto (2).
- DESENCHUFE LA UNIDAD y asegúrese de que el calefactor esté en posición vertical.
- Asegúrese de que el tomacorriente o llave térmica funcionen correctamente.
- Verifique que no haya ninguna obstrucción. Si encuentra una obstrucción, apague el calefactor, y desenchúfelo. Quite cuidadosamente la obstrucción y siga el procedimiento para reiniciar la unidad.

NO intente abrir o reparar el calefactor.

© 2010 Sunbeam Products, Inc. Todos los derechos reservados. Distribuido por Sunbeam Latin America, LLC, 5200 Blue Lagoon Drive, Suite 470, Miami, FL 33126. Garantía limitada de un año – por favor consulte los detalles en el inserto.

142536/9100020011377
GCDS-HOL17358-PH

HFH111TLA01310ESM1

Impreso en China

PLEASE READ AND SAVE THESE IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and injury to persons, including the following:

1. Read all instructions before using the appliance.
2. To avoid fire or shock hazard, plug the appliance into the appropriate outlet.
3. The heater is hot when in use. To avoid burns, DO NOT let bare skin touch hot surfaces. If provided, use handles when moving this heater. Keep combustible materials, such as furniture, pillows, bedding, papers, clothes, and curtains at least 0.9 m (3') from the front of the heater and keep them away from the sides and rear.
4. DO NOT run cord under carpeting. DO NOT cover cord with throw rugs, runners, or the like. Arrange cord away from traffic area and where it will not be tripped over.
5. This heater is not intended for use in bathrooms, laundry areas and similar indoor locations. NEVER place heater where it may fall into a bathtub or other water containers.
6. Always unplug the heater when not in use.
7. When unplugging, be sure to pull by the plug and not the cord.
8. DO NOT insert or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening as this may cause an electric shock or fire, or damage the heater.
9. DO NOT operate heater with a damaged cord or plug, or after the heater malfunctions, has been dropped or damaged in any manner. Take appliance to Authorized Service Center for examination, electrical or mechanical adjustment, or repair.
10. A heater has hot and arcing or sparking parts inside. DO NOT use it in areas where gasoline, paint, or flammable liquids are used or stored.
11. Use appliance only for intended household use as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock, or injury to persons. The use of attachments not recommended or sold by the manufacturer may cause hazards.
12. DO NOT use outdoors.
13. To prevent a possible fire, DO NOT block air intakes or exhaust in any manner. DO NOT use on soft surfaces, like a bed, where openings may become blocked.
14. To disconnect heater, turn controls to the OFF position, then remove the plug from outlet.
15. Avoid the use of an extension cord because the extension cord may overheat and cause a risk of fire. However, if you have to use an extension cord, The electrical rating of the extension cord must be equal to or greater than the electrical rating of the heater.
16. DO NOT attempt to repair or adjust any electrical or mechanical functions on this unit. Doing so will void your warranty. The inside of the unit contains no user serviceable parts. All servicing should be performed by qualified personnel only.
17. Discontinue use if plug or outlet is hot. It is recommended that the outlet be replaced if plug or outlet is hot to touch.
18. If the heater will not operate, see specific instructions on Auto Safety Shut-off.
19. WARNING: In order to avoid overheating, do not cover the heater (☹).
20. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
21. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children, or incapacitated individuals.

PLEASE READ AND SAVE THESE IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

FEATURES - OPERATIONS CLEANING / MAINTENANCE

CONSUMER SAFETY INFORMATION

(For 120 NEMA 1-15P plugs only) This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. DO NOT MODIFY THE PLUG IN ANY WAY.

OPERATING INSTRUCTIONS

1. Carefully remove your heater from the box. Please save the carton for off-season storage.
2. Make sure the unit is in the Off (⏻) position before plugging the heater into the outlet.
3. Avoid overloading your circuit by not using other high wattage appliances in the same outlet.

Mode Control

Turn the Mode Control to the desired setting:

⏻ - Off Mode

If you want to shut off the heater at any time during operation, turn the Mode Control to Off (⏻) position. Power Light will remain lit until heater is turned to Off (⏻).

🌀 - Fan only Setting

Heater will run at fan-only without heat output.

1 - Low Heat

The heater will run continuously at 1000W.

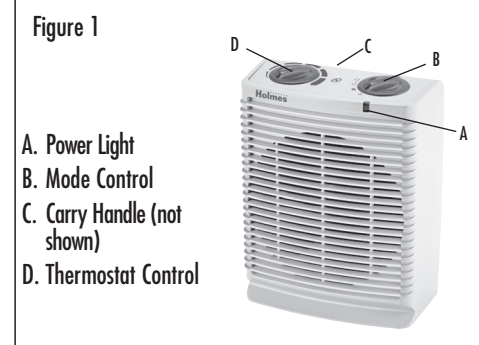


Figure 1

- A. Power Light
- B. Mode Control
- C. Carry Handle (not shown)
- D. Thermostat Control

2 - High Heat

The heater will run continuously at 1500W.

NOTE: To start heater operation, make sure the Thermostat Control is turned fully clockwise to the highest position.

🌀 Thermostat Control

1. Before setting the thermostat, allow heater to operate and warm up the room. Turn the Thermostat Control clockwise to High to start the heater.
2. When the desired temperature comfort level is reached, lower the thermostat setting until the fan/heater stops operating. This is done by moving the Thermostat Control counterclockwise toward the Low setting.
3. The control will now automatically maintain the pre-set temperature level by cycling the heater ON and OFF.

NOTE: It is normal for the heater to cycle ON and OFF as it maintains the preset temperature. To prevent the unit from cycling, raise the thermostat setting.

CAUTION: FRONT GRILL IS HOT WHEN UNIT IS IN OPERATION.

CLEANING / MAINTENANCE

Always unplug the heater before cleaning and allow the heater to cool down.

1. Clean the unit with a soft cloth moistened with a mild soap solution.
 2. NEVER use abrasive or flammable solvents to clean the unit.
 3. After cleaning, be sure to completely dry the unit with a cloth or towel.
 4. Store heater in a cool, dry location.
 5. It is recommended that you store the unit in its original carton.
- TIP:** Over time, dust may accumulate on the front grills. This can be removed by wiping the unit with a damp cloth.

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y/o daños personales, siempre se deben seguir precauciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

1. Lea completamente las instrucciones antes de utilizar el aparato.
2. Para evitar incendios o descargas eléctricas, enchufe el calefactor directamente al tomacorriente apropiado.
3. El calefactor se calienta al usarlo. Para evitar quemaduras, NO toque las superficies calientes. Utilice las asas para mover la unidad. Mantenga los materiales combustibles, como muebles, almohadones, sábanas, papeles, ropa y cortinas a una distancia de por lo menos 0,9 m (3 pies) de la parte delantera del calefactor y manténgalos alejados de los costados y de la parte de atrás.
4. NO instale el cable debajo de alfombras. NO cubra el cable con alfombrillas, tapetes o similares. Coloque el cable fuera de las zonas de alto tráfico y donde no exista el riesgo de tropezarse con él.
5. Este calefactor no está diseñado para ser utilizado en baños, lavaderos y áreas interiores similares. NUNCA coloque el calefactor donde pueda caerse dentro de una bañera u otro recipiente con agua.
6. Siempre desenchufe el calefactor cuando no lo esté utilizando.
7. Asegúrese de desenchufar la unidad halando por el enchufe y no por el cable.
8. NO inserte o permita que ningún objeto extraño entre por las rejillas de ventilación o de salida ya que pueden ocasionar una descarga eléctrica o incendio, o dañar el calefactor.
9. NO opere ningún artefacto con un cable o enchufe dañados, después de que el artefacto haya fallado o si se cae al suelo o se daña de cualquier otra manera. Lleve el artefacto al Centro de Servicio Autorizado más cercano para examinarlo, repararlo o para ajustarlo mecánica o eléctricamente.
10. Un calefactor cuenta con partes calientes que podrían producir chispas en su interior. NO lo use en áreas donde se utiliza o guarda gasolina, pintura u otros líquidos inflamables.
11. NO utilice este artefacto para otro propósito que no sea para el que ha sido diseñado. Si el artefacto no se utiliza como se recomienda podría causar el riesgo de fuego, descarga eléctrica y/o daños personales. El uso de accesorios no recomendados por el fabricante podría causar incendios, descargas eléctricas o lesiones corporales.
12. NO lo utilice al aire libre.
13. Para prevenir el riesgo de incendio, NUNCA tape la entrada o salida de aire. NO lo utilice sobre superficies blandas, como una cama, donde se puedan obstruir las aberturas.
14. Para desconectarlo, mantenga presionado el botón de MODO/APAGADO por dos segundos hasta que se apague el calefactor, luego retire el enchufe del tomacorriente.
15. Evite el uso de un cable de extensión ya que puede sobrecalentar el artefacto y producir un incendio. Sin embargo, si necesita utilizar un cable de extensión, la capacidad nominal del mismo debe ser como igual o superior a la especificada en el artefacto.
16. NO intente reparar o ajustar ninguna función eléctrica o mecánica de esta unidad. El hacerlo invalidará la garantía. La unidad no contiene partes que puedan ser reparadas por el usuario. Toda reparación debe ser realizada únicamente por un personal calificado.
17. Descontinúe su uso si el cable o el enchufe se sobrecalientan. Se recomienda que reemplace el contacto si éste o el enchufe se sobrecalientan.
18. Si el calefactor no funciona, refiérase a las instrucciones específicas para operación automática, seguridad y apagado.
19. ADVERTENCIA: Para evitar que se produzca un sobrecalentamiento, NO cubra el calefactor (☹).
20. Este aparato no debe ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que carezcan de la experiencia o los conocimientos necesarios para ello, a no ser que hayan sido supervisados o hayan recibido instrucciones relativas al uso del aparato por una persona responsable de su seguridad. Vigile a los niños y no permita que jueguen con el aparato.
21. Debe tener extremo cuidado cuando el calefactor sea utilizado cerca de niños o personas inválidas, así como cuando se deje el calefactor prendido o desatendido.

CARACTERÍSTICAS Y FUNCIONAMIENTO

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD PARA EL CONSUMIDOR

(Únicamente para enchufes NEMA 1-15P de 120 V) Este artefacto eléctrico cuenta con un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra). Para disminuir el riesgo de descarga eléctrica, este enchufe entrará sólo de una manera en un tomacorriente polarizado. Si el enchufe no entra por completo en el tomacorriente, inviértalo. Si aún no encaja, comuníquese con un electricista calificado. NO MODIFIQUE EL ENCHUFE DE NINGUNA FORMA.

INSTRUCCIONES DE USO

1. Saque cuidadosamente el calefactor de la caja. Conserve la caja para guardarlo en el verano.
2. Asegúrese de que esté en la posición Apagado (⏻) antes de enchufarlo en el tomacorriente.
3. Evite sobrecargar el circuito eléctrico evitando utilizar otro aparato de alta potencia en el mismo tomacorriente.



Figure 1

- A. Luz de indicador de alimentación
- B. Control de Modo
- C. Manija de Transporte (no se muestra)
- D. Control del Termostato

Control de modo

Con el Control de modo, seleccione la configuración deseada:

⏻ - Modo Apagado

Si desea apagar el calefactor en cualquier momento, gire el Control de modo hasta la posición APAGADO (⏻). La luz de encendido permanecerá encendida hasta que el calefactor se ponga en apagado (⏻).

🌀 - Configuración Sólo ventilador

El calefactor funcionará en la configuración Sólo ventilador sin emitir calor.

1 - Configuración de calor bajo

El calefactor funcionará continuamente a 1 000 W.

2 - Configuración de calor alto

El calefactor funcionará continuamente a 1 500 W.

NOTA: Para iniciar la operación del calefactor, asegúrese de que el control del termostato se gire completamente en el sentido de las agujas del reloj en la posición más alta.

🌀 Control de termostato

1. Antes de configurar el termostato, permita que el calefactor caliente la habitación. Como se observó anteriormente, es necesario girar el control del termostato hasta Alto para encender el calefactor.
2. Al alcanzar la temperatura deseada, disminuya el ajuste del termostato hasta que el ventilador/ calefactor deje de funcionar. Esto se hace moviendo el control del termostato en sentido contrario al de las agujas del reloj hasta el ajuste Bajo que es el menor.
3. El control se mantendrá ahora dentro del nivel precalibrado, determinando el arranque y detención (Encendido y Apagado) del calefactor.

NOTA: Es normal que el calefactor se encienda y apague intermitentemente mientras mantiene la temperatura seleccionada. Para evitar que la unidad se encienda y apague, debe aumentar el ajuste del termostato.

PRECAUCIÓN: LA REJILLA FRONTAL SE CALIENTA CUANDO LA UNIDAD ESTÁ EN FUNCIONAMIENTO.